



Jet System Pacific Limited

太平洋萬利有限公司

新界荃灣青山公路 264-298 號南豐中心 21 樓 2103G 室
 RM 2103G, 21/F, NAN FUNG CENTRE, 264-298 CASTLE PEAK ROAD, TSUEN WAN, N.T.
 Tel: 2588 1099 / 2588 1093 Fax: 2588 1611
 Mail: enquiry_tw@jetsystem.hk

重要提示 Important Notice 此表的一切資料均由傭工提供，本公司已力求詳盡真確，客戶需於面試及甄選過程中自行核實相關資料，本公司對傭工個人資料之真確性，並不作出任何保證。Any information shown in this form is solely provided by the Helper, "Jet System Pacific Limited" has sought the information as detailed and genuine as practicable within reasonable control. Clients should verify by themselves the related information during the interviews and screenings. No guarantee for the authenticity of the helpers' personal data is hereby given by "Jet System Pacific Limited".



Helper's Personal Data 傭工個人資料

| | | | |
|---------------------|---------|---------------------|----------|
| Name 姓名 | JOCELYN | | |
| Age 年齡 | 36 | Nationality 國籍 | FILIPINO |
| Gender 性別 | F | Marital Status 婚姻狀況 | MARRIED |
| Height 身高 約 approx. | 165 | Education 教育程度 | COLLEGE |
| Weight 體重 約 approx. | 52 | Religion 宗教 | CATHOLIC |
| Chinese Zodiac 生肖 | SNAKE | Horoscope 星座 | GEMINI |

Do you have work experience in other countries? 你有其他國家工作經驗嗎?

| | | | |
|---------------|--|----------------|-----------|
| Hong Kong 香港 | | Malaysia 馬來西亞 | |
| Singapore 新加坡 | | Middle East 中東 | |
| Taiwan 台灣 | | Others 其他 | 9YRS 9MOS |

How is your languages ability? 你認為你的語言能力如何?

| | Good 好 | Fair 中等 | Poor 差 |
|---------------|--------|---------|--------|
| Cantonese 廣東話 | | | ✓ |
| English 英語 | ✓ | | |
| Mandarin 國語 | | | ✓ |
| Others 其他 | | | |

Family Background 家庭狀況

| | |
|--------------------------------|-------|
| No. of Children 子女數目 | 1 |
| Age of Children 子女年齡 | 15B |
| No. of Brother / Sister 兄弟姊妹數目 | 1 / 2 |
| Family Ranking 家中排行 | 4 |

Do you have the following work experience? 你有以下工作的經驗嗎?

| | | Yes 有 | No 沒有 |
|--|--------|-------|-------|
| Caring of new born baby (below 1 year-old) | 照顧初生嬰兒 | ✓ | |
| Caring of children (5 to 12 year-old) | 照顧小孩 | ✓ | |
| Caring of elderly | 照顧長者 | | ✓ |
| Caring of disabled person | 照顧傷殘人士 | | ✓ |
| Cooking | 煮食 | ✓ | |
| Household chore | 家務 | ✓ | |
| Pet care | 照顧寵物 | ✓ | |
| Car Washing | 洗車 | ✓ | |

Remarks 備註
 PREF CARE NBB, KIDS, PETS & H.ELDERLY. ACCEPT SHARE ROOM/JOB, ER STAY IN OK, SUNDAY OFF. \$5100 ACCEPT BASIC SALARY (ER PROVIDE FOOD)

Estimated Move Out Date 估計離開現時僱主日期

Passport Expire Date 護照到期日

Visa Expiry Date 簽證到期日

Estimated Available Date 估計上班日期

DECLARATION of HELPER / PERNYATAAN dari PEMBANTU / 傭工聲明 : I certify that : I personally supplied my information to Jet System Pacific Limited. The information furnished herein this form (page 1,2,3) is true and correct to the best of my knowledge and belief. I will take full responsibility if any information proves to be false. / 本人茲證明：本人親自向太平洋萬利有限公司提供我的資料。在盡我所知及所信下，此表（頁 1,2,3）上的資料是真實及正確的。如被證實有虛假資料，我將承擔全部責任。/ Saya Menyatakan Bahwa : Saya Pribadi Memberikan Informasi Saya Kepada Jet System Pacific Limited. Informasi Yang Diberikan Di Sini Formulir Ini (halaman 1,2,3) Adalah Benar Dan Tepat Untuk Yang Terbaik Dari Pengetahuan dan Keyakinan saya. Saya Akan Bertanggung Jawab Penuh Jika Informasi Terbukti Palsu. Date: _____

Helper's Signature

Maid No. 傭工編號：

HB9916H

Employment Record 1 工作紀錄 1

| | | | | |
|---|--|-------------------------------------|--|---------------------|
| Employer Name 僱主姓名 | Nationality of Employer 僱主國籍 | Size of the House / Flat 單位面積 | Independent Maid Room | No. of Bedroom 睡房數目 |
| ORPRECIO (FILIPINO) | PHILIPPINES | 1000 Sq. Feet | <input checked="" type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否 | |
| Duties 職務 | | Duties 職務 | | |
| Care of Babies 照顧嬰兒 | months 月 | <input checked="" type="checkbox"/> | Care of Children 照顧小孩 | 5B, 12B Age 歲 |
| Care of Elderly 照顧老人 | Age 歲 | | Care of Disabled 照顧傷殘 | Age 歲 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Take Care of Pet 照顧寵物 | | <input checked="" type="checkbox"/> | Household Works 家務 | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Car Washing 洗車 | | <input checked="" type="checkbox"/> | Gardening 打理花園 | |
| Hand washing clothes 手洗衣服 | | <input checked="" type="checkbox"/> | Cooking 煮食 | |
| Period of Employment 工作時間 | JUN 2013 to MAR 2023 | Contract Status 合約狀況 | <input checked="" type="checkbox"/> Finished 完成 <input type="checkbox"/> Terminated 終止 | |
| Reason for leaving 離職原因 | 9YRS 9MOS, TC 1S DOG, 1CAT, AGE 14B, 21B IN 2023, 4P | | <input type="checkbox"/> Break 斷約 | |

Employment Record 2 工作紀錄 2

| | | | | |
|---------------------------|------------------------------|-------------------------------|---|---------------------|
| Employer Name 僱主姓名 | Nationality of Employer 僱主國籍 | Size of the House / Flat 單位面積 | Independent Maid Room | No. of Bedroom 睡房數目 |
| | | Sq. Feet | <input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否 | |
| Duties 職務 | | Duties 職務 | | |
| Care of Babies 照顧嬰兒 | months 月 | | Care of Children 照顧小孩 | Age 歲 |
| Care of Elderly 照顧老人 | Age 歲 | | Care of Disabled 照顧傷殘 | Age 歲 |
| Take Care of Pet 照顧寵物 | | | Household Works 家務 | |
| Car Washing 洗車 | | | Gardening 打理花園 | |
| Hand washing clothes 手洗衣服 | | | Cooking 煮食 | |
| Period of Employment 工作時間 | to | Contract Status 合約狀況 | <input type="checkbox"/> Finished 完成 <input type="checkbox"/> Terminated 終止 | |
| Reason for leaving 離職原因 | | | <input type="checkbox"/> Break 斷約 | |

Employment Record 3 工作紀錄 3

| | | | | |
|---------------------------|------------------------------|-------------------------------|---|---------------------|
| Employer Name 僱主姓名 | Nationality of Employer 僱主國籍 | Size of the House / Flat 單位面積 | Independent Maid Room | No. of Bedroom 睡房數目 |
| | | Sq. Feet | <input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否 | |
| Duties 職務 | | Duties 職務 | | |
| Care of Babies 照顧嬰兒 | months 月 | | Care of Children 照顧小孩 | Age 歲 |
| Care of Elderly 照顧老人 | Age 歲 | | Care of Disabled 照顧傷殘 | Age 歲 |
| Take Care of Pet 照顧寵物 | | | Household Works 家務 | |
| Car Washing 洗車 | | | Gardening 打理花園 | |
| Hand washing clothes 手洗衣服 | | | Cooking 煮食 | |
| Period of Employment 工作時間 | to | Contract Status 合約狀況 | <input type="checkbox"/> Finished 完成 <input type="checkbox"/> Terminated 終止 | |
| Reason for leaving 離職原因 | | | <input type="checkbox"/> Break 斷約 | |

Employment Record 4 工作紀錄 4

| | | | | |
|---------------------------|------------------------------|-------------------------------|---|---------------------|
| Employer Name 僱主姓名 | Nationality of Employer 僱主國籍 | Size of the House / Flat 單位面積 | Independent Maid Room | No. of Bedroom 睡房數目 |
| | | Sq. Feet | <input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否 | |
| Duties 職務 | | Duties 職務 | | |
| Care of Babies 照顧嬰兒 | months 月 | | Care of Children 照顧小孩 | Age 歲 |
| Care of Elderly 照顧老人 | Age 歲 | | Care of Disabled 照顧傷殘 | Age 歲 |
| Take Care of Pet 照顧寵物 | | | Household Works 家務 | |
| Car Washing 洗車 | | | Gardening 打理花園 | |
| Hand washing clothes 手洗衣服 | | | Cooking 煮食 | |
| Period of Employment 工作時間 | to | Contract Status 合約狀況 | <input type="checkbox"/> Finished 完成 <input type="checkbox"/> Terminated 終止 | |
| Reason for leaving 離職原因 | | | <input type="checkbox"/> Break 斷約 | |

Additional Questions 附加問題

Yes 是

No 否

| | | | |
|----|---|--|--|
| 1 | Are you willing to provide the Contact No. of your previous Employer for Reference Check? 你是否願意提供前僱主的聯絡電話為背景調查。 | | |
| 2 | Are you willing to work on Sunday? 你是否願意工作在星期日? | | |
| 3 | Do you eat pork? 你是否吃豬肉? | | |
| 4 | Do you handle pork? 你是否願意接觸或處理豬肉? | | |
| 5 | Do you have to cook every day in your latest employer's house? 你是否在上一個僱主家中每天煮食? | | |
| 6 | Are you willing to take care of dogs or cats? 你是否願意照顧狗隻及貓隻? | | |
| 7 | Are you willing to take care of disabled elderly, help them to take a bath, change diaper, help them to go to toilet, and accompany to hospital? 你是否願意照顧傷殘老人，幫助他們洗澡，換尿片，大小便及到醫院? | | |
| 8 | Are you physically handicapped such as your hands, arms, feet, legs or any other parts of your body? 你是否有任何手，手臂，腳或其他部份傷殘? | | |
| 9 | Are you willing to share room with elderly or children? 你願意與長者或小孩共住一個房間嗎? | | |
| 10 | Can you promise not to use cell phone during your working hours? 你願意保證在工作時不使用手提電話嗎? | | |
| 11 | Do you accept to work in the house equipped with camera recording system (for security purpose)? 你願意在裝有攝錄機的家庭工作嗎? | | |
| 12 | Are you willing to work for the employer who stay at home in the daytime? 你願意為經常留在家中的僱主工作嗎? | | |
| 13 | Do you have plan to return to your home country within a year? 你計劃今年回國休假嗎? When 何時: _____ | | |
| 14 | Can you specifically tell us what can you cook? 你能夠詳細地告訴寫出你會煮甚麼? _____ | | |

Declaration of Helper / Pernyataan dari Pembantu

I hereby declare that my personal information provided to "Jet System Pacific Limited" is true and correct, I will take full responsibility if any information proves to be false.

Saya dengan ini menyatakan bahwa informasi pribadi yang diberikan kepada saya "Jet System Pacific Limited" adalah benar dan tepat, saya akan bertanggung jawab penuh jika informasi terbukti palsu.

Helper Name: _____ Signature _____ Date: _____